

ПРОЛЕТАРИ ВСІХ КРАЇН, ЄДНАЙТЕСЯ!

# НАШЕ СКИПІЯ

ГАЗЕТА ЗАСНОВАНА  
В ЛИПНІ 1967 РОКУ

ОРГАН ЦЕНТРАЛЬНОГО ПРАВЛІННЯ  
УКРАЇНСЬКОГО ТОВАРИСТВА ГЛУХИХ

ВИХОДИТЬ  
ЩОСУБОТИ

№ 4 (851)

Субота, 28 січня 1984 року

Ціна 2 коп.

## ВАГА ПРОЦЕНТА

У трудових колективах нашого Товариства, як і всієї країни, гарячу підтримку дістали рішення грудневого (1983 р.) Пленуму ЦК КПРС, заклик Генерального секретаря ЦК КПРС, Голови Президії Верховної Ради СРСР товариша Ю. В. Андропова розгорнути рух за надпланове підвищення продуктивності праці і зниження собівартості продукції.

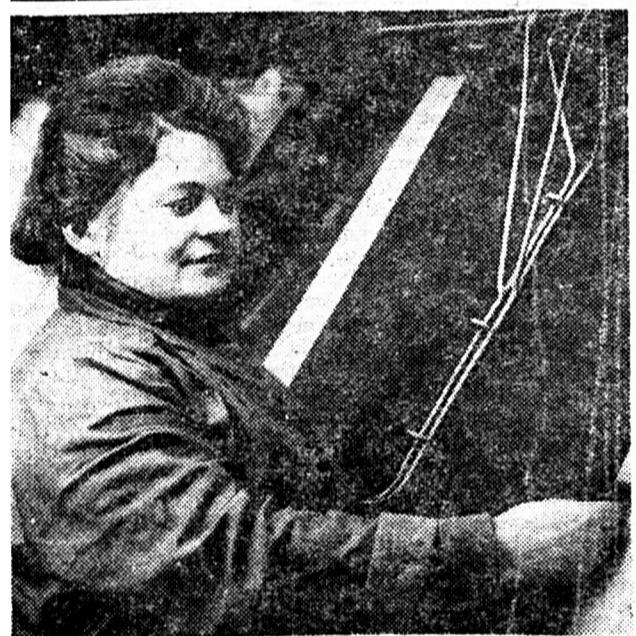
У нашому Товаристві першими відгукнулися на заклик партії швейники Житомирського УВП. Зваживши свої резерви і можливості, вони виступили ініціаторами змагання в УТОГ за виконання додаткового завдання партії. Підвищення продуктивності праці на один процент і зниження собівартості швейних виробів на 0,5 процента тільки по Житомирському УВП дасть можливість збільшити обсяг нормативно-чистої продукції на 11,7 тисячі карбованців, а зниження собівартості на 0,5 процента—дозволить заощадити 25 тисяч карбованців.

А скільки важить один процент в цілому по Товариству?

Це — додатково випущена нормативно-чиста продукція на 362 тисячі карбованців і надпланова реалізація виробів на 20 мільйонів, заощадження 203 тисяч карбованців з фонду заробітної плати і умовне вивільнення 115 робітників. А зниження собівартості продукції на 0,5 процента дасть змогу заощадити 700 тисяч карбованців.

Ось яка вага одного процента і півпроцента.

Як бачимо, мета висока і благородна. Заради неї варто попрощувати з повною самовіддачею, не шкодуючи сил. Але самі по собі той процент і півпроцента не даються. Для цього треба знайти і поставити на службу п'ятирічні всі резерви.



Сабода Олена Іванівна працює промірювальницею тканин на Лубенському УВП. З перших днів четвертого року вона взяла високий темп у роботі і норми виробітку виконує щонайменше на 120—125 процентів.

На знімку: ударниця комуністичної праці О. І. Сабода за перевіркою якості тканини.

Фото Й. Міндея.

## ЗБЕРІГАЄ АЗОТ

Харківська область. До ставити споживачу продукти свіжими в найбільшу спеку доломожуть рефрижератори нового типу з азотною системою охолодження НАСТ-3. Дослідний завод Фізико-технічного Інституту низких температур Академії наук УРСР, який розробив новинку разом з Вітковським дослідним заводом Мінавтотрансу УРСР, завершив виготовлення першої партії таких спеціалізованих автомобілів.

Рідкий азот температурою 196 градусів Цельсія є холдоагентом у нових системах

м. Він вприскується безпосередньо в кузов теплоізольованого фургона. Швидко знижує температуру до потрібного рівня і оточує продукти інертним газовим середовищем, що не тільки уповільнює процеси псування, але й повністю зберігає біологічно цінні речовини. Нині нові рефрижератори доставляють овочі, фрукти, м'ясо, молоко.

У нинішній п'ятирічці автомобілями з азотною системою охолодження намічено забезпечити всім найбільших областей України.

## АВТОРИТЕТ, ЗДОБУТИЙ ПРАЦЕЮ

Її трудова біографія почалася в 30-і роки. Сімнадцятирічною дівчиною почала вона працювати в колгоспі села Семенівка на Миколаївщині. Трудилася на совість, швидко стала повноправним членом здружного колективу.

Через три роки Таїсія Рогожинська поступила на роботу в артіль імені 30-річчя Жовтня, що містилася у селі Благодатне, де вона живе і працює й понині. І тут, так само як і в колгоспі, стала справжньою майстринею, як мирне життя пересмілена жінка зуміла за короткий строк здобути по-

вагу і любов товаришів по роботі, завоювати місний авторитет.

Керівництво артілі, відзначивши добросовісність і старанність нечуючої дівчини, перевело її працювати швачкою. Швидко освоїла Таїсія нову для неї професію. Змінні завдання виконувала вчасно, з відмінною якістю. Тільки-но почала одержувати справжню наслоду від роботи, тільки-но стала справжньою майстринею, як мирне життя пересмілена жінка зуміла за

від

тіль докорінно змінила профіль своєї роботи. Крайні конче потребні були продукти харчування і маленьке, напівкустарне виробництво швидко перебудувалося на випуск м'ясовиробів. Таїсія Тимофіївна пішла туди, де було найважче. Але й тут, незважаючи на брак машин устаткування, де було багато тяжкої ручної праці, де здавалося б, немає роботи посильної для жінки, вона все-таки працювала, і як працювала: впевнено, злагоджено, успішно.

36 років свого життя від-

дала Таїсія Тимофіївна цьому підприємству. Неодноразово за п'ремогу у соціалістичному змаганні нагороджувалась грошовими преміями і цінними подарунками, портрет ударниці заносився на районну Дошку Пошани.

Колектив Благодатівської первинної організації УТОГ і актив Вознесенського міжрайвідділу УТОГ щиро зичать Таїсії Тимофіївні у новому році успіхів у праці, місного здоров'я.

І. ПЕТРОВ.

Миколаївська область.

Назустріч виборам до Верховної Ради СРСР

## НАСТРІЙ — РОБОЧИЙ

Члени УТОГ державних підприємств м. Кременчука з почуттям високого громадянського обов'язку розпочали виробничу програму четвертого року п'ятирічки. Трудівники компактних груп глухих взяли підвищенні соціалістичні зобов'язання на 1984 рік у відповідності з вимогами грудневого (1983 р.) Пленуму ЦК КПРС, вказівок і висновків, що містяться в тексті виступу на Пленумі товариша Ю. В. Андропова.

Так, група нечуючих Кре-

менчуцького автомобільного заводу виступила з ініціативою відпрацювати на честь виборів до Верховної Ради СРСР 8 ударних тижнів з найвищою продуктивністю праці. Їх ініціативу підтримали групи нечуючих взуттєвої та трикотажної фабрик, які дали слово виробничі завдання перших двох місяців 1984 року виконати на 2—3 дні раніше строку.

О. ЧОРНОБАЙ.  
Полтавська область.

Хворим повертають здоров'я



В Ереванському філіалі Всесоюзного наукового центру хірургії успішно впроваджуються різні методи мікрохірургії, за допомогою яких хворим повертають здоров'я і працездатність.

Нові операційні мікроскопи сорокаразового збільшення дають хірургам можливість працювати над невидимими для неозброєного ока «мікрошкодженнями» нервів та судин. Лікарі користуються найдрібнішим інструментарієм і нитками для зшивання, які тонші від людської волосини.

Хірурги виконують операції на нервових волокнах, дрібних судинах і сухожиллях, а також здійснюють реплантацию ушкоджених пальців і кисті.

На знімку: хворому Валерію Маміконяну (ліворуч) в результаті тривалої складної операції цілком відновлено працездатність правої руки. Хірурги Артавазд Саакян (у центрі) і Костянтин Сіруні перевіряють, як діє рука після операції.

(Фотохроніка  
ТАРС — РАТАУ)

## ЗМАГАННЯ ЗА ДОНЕЦЬКИЙ ПРОЦЕНТ

# ВИКОНАТИ ПОСТАВЛЕНІ ЗАВДАННЯ

Передові виробничі колективи Києва і Донецької області виступили з ініціативою забезпечити в 1984 році зростання продуктивності праці понад план на один процент і додатково знизити собівартість продукції на півпроцента. Робота партійних організацій і трудових колективів схвалена ЦК Компартії України.

За їх прикладом на підприємствах розробляються конкретні інженерно-економічні і організаційні заходи по вишукуванню додаткових резервів виробництва.

Разом з усіма вагомий вклад у виконання планових завдань та соціалістичних зобов'язань вносять і нечуючі працівники Донеччини.

\* \* \*

Роботу з членами Товариства Донеччини координує і спрямовує комісія обласної ради профспілок спільно з обласним відділом УТОГ. Для проведення ціле спрямованого і змістового виховання, вони посилили методичну роботу з головами комісій профкомів та міжрайвідділів УТОГ, інструкторами-перекладачами підприємств.

На щомісячних семінарах-нарадах розглядаються питання дальнішого зміцнення соціалістичної дисципліни праці, розвитку і підвищення ефективності бригадної форми організації і стимулювання праці в промисловості.

Практикуються звіти інструкторів-перекладачів по обміну досвідом, про стиль і методи постановки культурно-масової і політико-виховної роботи. Така діяльність дала змогу широкому активу послідувати впливати на стан справ суперечників в колективах.

Чимало цікавих справ нарахунку нечуючих робітників виробничого об'єднання «Донецькгірмаш». Комісія профкому по роботі серед глухих в контакті з первинною організацією УТОГ багато уваги приділяє розгортанню дійового соціалістичного змагання за дострокове виконання планових завдань та взятих соцзобов'язань. В групі з 33 чоловік—11 ударників комуністичної праці. Приклад високопродуктивної, якісної праці показують токар-різоточувальник Н. З. Снегір, середня діяльність якої становить 200 процентів. Добросовісно працюють інші нечуючі. Звання «Майстер-золоті руки» завоювали В. Д. Збурлюк, В. Д. Кейдун та інші. Портрет токара, кавалера ордена Леніна,

ми організації і стимулювання праці. Бригадний наряд виховує у нечуючих почуття колективізму, причетності до справ всієї бригади, цеху, підприємства.

Так, на Донецькому меблевому комбінаті в бригаді В. А. Чегоненка трудиться ланка нечуючих, де виготовляється набір корпсусних меблів «Уголек». Керує цим колективом Дмитро Іванович Гореславський. Планові завдання тут виконують на 125 процентів. Д. І. Гореславський має особисте клеймо і відповідає за якість виготовленої продукції. 70 процентів меблів йде з державним Знаком якості.

Немає непорозумінь і в нарахуванні заробітної плати. Щотижня ланковий бере участь у засіданні ради бригади, де визначається коефіцієнт трудової участі кожного. У ланці скоротилася внутрізмінні простота, значно поліпшилася трудова дисципліна. Дружина, злагоджена робота колективу позитивно впливає на становлення робітничого характеру підлітків — пакувальників А. Левади та І. Кисунько, які більш серйозно стали ставитись до освоєння обраної ними професії.

Глухі трудівники Слов'янського заводу важкого машинобудування В. В. Решетнік, Б. Р. Худайкулев, В. С. Тишкін, Л. Г. Гавжіев становлять спеціалізовану бригаду наждачників ліття. Всі вони працюють на заводі недавно, але виробничі завдання бригада виконує на 103 проценти.

В об'єднанні «Новокраматорський машинобудівний завод імені В. І. Леніна» у восьми цехах трудиться 61 нечуючий, 40 з них присвоєно звання ударника комуністичної праці.

Бригада теслярів В. М. Чеботаєва, до складу якої входить 5 членів УТОГ, виконала план минулого року до 28 грудня, зекономивши 25 кубічних метрів пиломатеріалів, 20 кілограмів бітумного паперу, 15 кілограмів цвяхів, і виготовила понад план 300 квадратних метрів упаковки. Протягом 1983 року бригаді неодноразово присвоювали звання «Краща бригада».

Не відстає від них і бригада складання деталей та виробів з дерева, де керівником Н. В. Свиридова.

У колективах немає порушень трудової та виробничої дисципліни, техніки

безпеки. У Краматорському будинку культури глухих для них було організовано вечір вітанування «Слава труду».

Члени Товариства ведуть наполегливу боротьбу за реалізацію Продовольчої програми СРСР.

Понад 25 років присвятила ідеї громадської праці доляки Віра Ілларіонівна Хорошун з колгоспу імені Леніна. Від закріплення за нею корів вона надійла по три тисячі літрів молока.

Добре доглядає за великою рогатою худобою в колгоспі імені Калініна Артемівського району «Майстер — золоті руки» Микола Миколайович Дубина. Завдяки цьому він добивається по 600 грамів добового приrostу живої ваги, а в літній період — 700—800 грамів.

За підсумками 1983 року багатьох передовиків і новаторів виробництва заохочено матеріально і морально. Та особливо хотілося б сказати про Почесного члена УТОГ, голову обласного відділу Миколу Венедиктовича Калиніченка, нагородженого Грамотою Президії Верховної Ради УРСР. Ми розцінюємо це як високу оцінку його заслуг в організації і становленні Товариства, плодотворну роботу по керівництву облвідділом і культзакладами, які стали надійною опорою в вихованні зрілих членів нашого Товариства.

Багато ще зроблено комісією, інструкторами-перекладачами спільно з облвідділом УТОГ для всебічного, гармонійного розвитку нечуючих, а також поліпшення їх житлово-побутових умов, організації культурного дозвілля і активного відпочинку.

Напруженні соціалістичні зобов'язання взяли трудові колективи області на 1984 рік. Гаряче схвалюючи рішення грудневого (1983 р.) Пленуму ЦК КПРС, включивши в соціалістичне змагання за забезпечення понадпланового процента зростання продуктивності праці і півпроцентного зниження собівартості продукції за рахунок передового досвіду, нової техніки і прогресивної технології, нечуючі Донбасу сповнені рішністю внести вагомий вклад у виконання завдань і соціалістичних зобов'язань четвертого року і одинадцятої п'ятирічки в цілому.

**В. ЗУЕНКОВ,**  
секретар Донецької обласної ради профспілок.



За одинадцять років роботи на Лубенському УВП Катерина Юхимівна Ляховська досконало опанувала свою професію, тому змінні норми виробітку завжди виконує на 120—125 процентів. Про її особисту сумлінність говорить і те, що передовій виробничіці присвоєно почесне звання «Відмінник якості».

Активна вона і в громадській роботі. Профгрупорг дільниці, агітатор бригади... А ще — депутат міської Ради народних депутатів.

Всюди жінка встигає. За яку б справу не бралася, виконує її з душою, на совість. Фото І. МІНДЕЛЯ.

## КУЛЬТЗАКЛАД — ЦЕНТР ІДЕОЛОГІЧНОЇ РОБОТИ

### ШОШУК І УСПІХ

Рік 1983-й для колективу Чернівецького обласного будинку культури був сповнений напруженого працею, творчим пошуком, експериментом. Централізація двох будинків культури спочатку викликала чимало роздумів. Яким шляхом іти? Об'єднати колективи на базі центрального будинку культури і обмежитись лише вказівками? Надати повної самостійності філіалу?

Та ми пішли зовсім іншим шляхом. Об'єднавши творчі зусилля двох колективів, склали єдиний, цілеспрямований план, який передбачає цикличне і диференційоване проведення заходів з урахуванням вікових і соціальних особливостей відвідувачів.

Двічі на місяць на нарадах уточнюються заходи, що плануються, пропонується взаємодопомога.

Ще на початку 1983 року колектив зважив свої можливості, уточнив робочі майданчики і взяв підвищенні соціалістичні зобов'язання, які були виконані з честью до річниці Жовтня.

Успішній роботі сприяли злагодженість і взаємовідповідальність, систематична допомога працівників обласного відділу УТОГ, зокрема, його голови С. П. Комісарової, партійного бюро УВП, профспілкового комітету підприємства. Неабияку допомогу надавав нам і директор УВП П. М. Горбуно.

У даний час мешкає у місті і відвідує культзаклад більш як 1300 членів УТОГ. Чимало з них є активними помічниками. Це такі товариши як В. Мамонтова, Г. Танає, С. Просвіріна, Т. Хоміна, С. Шпіталер, Л. Русин.

**Б. ЗЕЛІКМАН,**  
директор Чернівецького будинку культури.



## ГОСПОДАРСЬКИЙ МЕХАНІЗМ: ШЛЯХИ ВДОСКОНАЛЕННЯ БІЛЬШЕ ПРАВ — ВІЩА ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ІДЕ ЕКОНОМІЧНИЙ ЕКСПЕРИМЕНТ

Чітко й організовано почався новий рік у виробничому об'єднанні «Запоріжтрансформатор». А втім, впевнений трудовий старт тут — добра традиція. І все, таки інин в колективі панує особливі атмосфера: об'єднання почало працювати в умовах економічного експерименту. Цьому передувала серйозна підготовка. Вперше було проведено розробку і захист так званих поворотних планів. Відповідно до постанови ЦК КПРС і Ради Міністрів СРСР «Про додаткові заходи по розширенню прав виробничих об'єднань (підприємств в промисловості) в плануванні і господарській діяльності і по посиленню їх відповідальності за результати роботи» творці запорізьких

трансформаторів самі склали собі напруженіший план на 1984 рік, а тепер почали його здійснення.

З початку року в умовах економічного експерименту працюють об'єднання і підприємства п'яти галузей народного господарства. В їх числі розташовані на Україні заводи і фабрики загальномісцевих міністерств важкого і транспортного машинобудування, електротехнічної промисловості і колективи Міністерства харчової промисловості УРСР. В орбіту економічного пошуку включились підприємства практично всіх міст і районів республіки.

Чому виникла потреба у проведенні великомасштабного економічного експерименту? Чому зростання зainteresованості колективів у долях інвесторів високих кінцевих результатів, посилити відпо-

відальність кожного трудівника за успіх загальної справи.

Взято курс на те, щоб показників, які затверджуються вищестоящими органами, був лише необхідний мінімум, а розрахункових, що їх розробляють самі підприємства, більше. Так, для заводів і фабрик Мінхарчопрому УРСР кількість звітних показників, які затверджуються у п'ятирічному і річному планах, зменшується з 28 до 9. Нині головним стає насамперед виконання планових завдань по обсягу реалізації продукції з урахуванням зобов'язань по поставках її відповідно до укладених договорів.

Виникає чіткий взаємозв'язок між збільшенням випуску продукції і зростанням заробітної плати. Заро-

так уже склалося: коли молодим виробничим засобам що не зрозуміло, то вони обов'язково звертаються до досвідчені електромонтажниці В. П. Жуган. Знають — не відмовить. І вони високо-продуктивно, і якість виготовленої її руками продукції завжди висока.

До того ж Валентина Петрівна ще й закохана в спорт.

Члени колективу дільниці виготовлення РПУ-2, де трудиться передова робітниця, беруть з неї приклад.

І. ЙОСИПЕНКА.

## ПРИСВОЄННЯ ЗВАННЯ

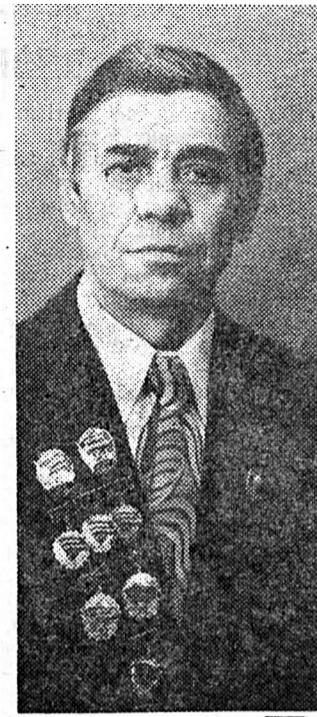
За особливі заслуги перед Українським товариством глухих постановою президії Центрального правління УТОГ заступнику директора Артемівського учбово-виробничого підприємства з виховної роботи товаришу Жеребцову Григорію Харитоновичу присвоєно звання «Почесний член УТОГ» з врученням спеціального посвідчення і нагрудного значка.

## НАГОРОДЖЕННЯ

За добросовісну і багаторічну працю в системі Українського товариства глухих, активну участь у громадському житті колективу і в з'язку з 60-річчям з дня народження заступника директора Артемівського учбово-виробничого підприємства з виховної роботи товариша **ЖЕРЕБЦОВА Григорія Харитоновича** нагороджено Грамотою Центрального правління УТОГ і Республіканського комітету профспілки робітників місцевої промисловості і комунально- побутових підприємств, грошовою премією.

\*\*\*

За добросовісне ставлення до праці, активну участь у громадському житті Товариства і в з'язку з 25-річчям роботи на посаді голови Хмельницького обласного відділу УТОГ товариша **КИСЕЛЬОВА Семена Павловича** нагороджено Грамотою Центрального правління Українського товариства глухих і Республіканського комітету профспілки робітників місцевої промисловості і комунально- побутових підприємств.



**Біографія Олександра Стакховиця Кеди** тісно переплелася з історією Дніпродзержинського учбово-виробничого підприємства. З 1948 року працює він тут. Спочатку спеціалізувався на слюсарній справі, пресуванні, тепер він — наладчик автоматів холодної висадки.

Олександр Стакхович — відмінник виробництва, йому присвоєно звання «Ударник комуністичної праці», вручено знаки «Ударник 10-ї п'ятирічки», «Переможець соціалістичного змагання».

Знають на УВП О. С. Кеду і як доброго раціоналізатора, чуйного, уважного наставника молоді, активіста громадського життя.

## Обговорюємо проект ЦК КПРС «Основні напрями реформи загальноосвітньої і професійної школи

## КРІПТИ ЗВ'ЯЗКИ З СІМ'ЄЮ І ТРУДОВИМИ КОЛЕКТИВАМИ

Упевнено крокує по країні новий, 1984 рік. Кожен його день сповнений славними справами нашого трудящого народу. Наш час відмінний глибокими перетвореннями у всіх сферах життя людей — матеріальному виробництву, суспільних відносинах, духовній культурі.

У цьому русі вперед Комуністична партія великого значення надає молодому поколінню, покладаючи на нього надії продовжувати справу Великого Жовтня і забезпечити успішне просування країни на шляху комуністичного будівництва. Висунутий на широке обговорення проект ЦК КПРС «Основні напрями реформи загальноосвітньої і професійної школи» торкається інтересів кожної сім'ї, всього радянського народу, а тому не залишає байдужим нікого.

Я особисто почала працювати у справі народної освіти рівно 30 років тому піс-

ля закінчення одного з най авторитетніших педагогіческих вузів країни — МДПІ ім. В. І. Леніна. Всі ці 30 років жила інтересами педагогів країни, їх турботами і справами. З досвіду знаю, що в масі своїх вчителів свідомі своєї професійного обов'язку перед суспільством. У проекті ЦК КПРС підкреслено, що багатомільйонний загін радянського вчителства — гордість нашої країни, надійна опора партії у вихованні молоді.

Це справді так. Віриться, що ті широкі завдання, які ставить партія перед вчительством зараз, в сучасних умовах також будуть з успіхом розв'язані. Вважаю дуже своечасним і конче потребним закріпити і узаконити положення про відповідальність батьків за виховання своїх дітей. В «Проекті» говориться: «Виховання дітей — конституційний обов'язок громадян СРСР. Батьки покликані всечіно підносити авторитет школи

і вчителя, виховувати дітей у дусі поваги і любові до праці, готовити їх до громадсько-корисної діяльності, привчати до порядку, дисципліни, дотримання норм життя нашого суспільства, турбуватися про їх фізичний розвиток і зміцнення здоров'я, створювати необхідні умови для своечасної середньої та професійної освіти, своїм ставленням до праці громадським обов'язкам показувати дітям приклад у всьому».

Дане положення дуже важливе для практики навчання і виховання молодого покоління. Тільки за умов тісного зв'язку між школою і сім'єю можна чекати бажаного успіху всебічного розвитку особистості. Всі батьки повинні бути свідомі свого обов'язку перед суспільством і всіляко сприяти вчителю — «воятлю дитячих душ».

У проекті ЦК КПРС відмічено потребу розробити і здійснити заходи по поси

ленню відповідальності батьків за виховання дітей. На нашу думку, одним з таких заходів повинно стати обговорення педагогічних характеристик на дітей в трудових колективах батьків, врахування трудовими колективами успіхів вихованні дітей їх членами, надання певної допомоги у складних обставинах.

Радянською системою освіти нагромаджено значний досвід виховання молодого покоління в колективних умовах виховання. Використання найкращого з цього, зміцнення співдружності школи, сім'ї та трудових колективів — запорука успіху у майбутньому. Нашому суспільству це під силу.

**Е. ГРОЗА,**  
доцент кафедри сурдопедагогіки та логопедії  
**Київського державного пединституту**  
**ім. О. М. Горького.**  
**Відмінник народної освіти.**

Педагогів і вихователів, зазначалося на зборах, особливо хвилює доля випускників, які здобувають у школі спеціальності швачок, слюсарів. Ще недостатня матеріальна база для повного виконання програм з трудового виховання. В цьому році необхідно добудувати майстерні.

Педагогічний колектив нашої школи гаряче схвалиє проект реформи школи і з новими силами, ентузіазмом, надіями приступив до навчання в II-му півріччі.

**Е. ОМЕЛЬЧУК,**  
вчитель Молочанської спецшколи-інтернату  
для слабочуючих дітей.  
Запорізька область.

## 3 ТУРБОТОЮ ПРО ЗАВТРАШНІЙ ДЕНЬ

Подагогічний колектив Молочанської спецшколи-інтернату для слабочуючих дітей давно хвилювали питання підвищення відповідальності учнів за навчання, поведінку їх в школі і поза школою, гонитви за процентними показниками в навчанні. Потрібно було роздільні вирішення трудового навчання і профорієнтації учнів і багато інших питань.

І ось 9-го січня цього року в школі відбулась педагогічна рада, на якій було детально обговорено цей важливий документ.

У своєму виступі дирек

тор школи тов. Макухін М. П. пояснив, якою мірою реформа стосується нашої школи, наголосив на тому, що Комуністична партія, Радянський уряд проявляють батьківське піклування про учнів інтернатів, виділивши 40 млн. крб. для поліпшення навчальної бази, побутових умов школярів.

Вихователь школи тов. І. І. Зоньковський в своєму виступі звернув увагу на те, що проект реформи школи ставить підвищенні вимоги до педагогів, які зобов'язані виховувати справжніх будівників комунізму, повноцінних людей, а тому кожен

## Квіти — ювіляру

до обраної професії, свого колективу.

Постановою президії Центрального правління УТОГ ювіляру присвоєно звання «Почесний член УТОГ». Йї зачітує голова Донецького облвідділу М. В. Калинichenko. Під грім оплесків він вручає Григорію Харитоновичу посвідчення, а також Грамоту обласного відділу УТОГ.

— Ми знаємо ювіляра і як беззмінного секретаря партійної організації, когді багато зробив корисно-

го для успішного втілення в життя історичних рішень партії і уряду, — сказав у своєму виступі інструктор Артемівського міськкому Компартії України Сергій Васильович Соколовський. — Люблять його в колективі, поважають. Він постійно дбає про нечуючих свого колективу, робить все, щоб їм жилося і працювалося краще. Побажаємо Григорію Харитоновичу довгих років життя, міцного здоров'я, щастя в особистому житті!

Зачитуються вітальні листи, телеграми, вручаються цінні подарунки, квіти...

— Мене глибоко схвилювали сьогодні ваші слова, друзі, ваша увага, — сказав Григорій Харитонович Жеребцов. — Я обіцяю і надалі працювати старанино, сумлінно заради щастя і мир на землі...

На закінчення вечора учасники художньої самодіяльності подарували ювіляру свої цікаві концертні номери.

**В КРУГЛЯК.**  
Донецька область.



Багатьом молодим виробничикам передала свій досвід і високу професійність швачка-мотормистка Сімферопольського УВП Галина Іванівна Маркова (на знімку ліворуч).

Уважно прислухається до порад досвідченого робітниці Лариси Сергеєва, котра недавно влаштувалася на підприємство.

Фото О. ШУСТА.

## В ІМ'Я МИРУ

В Овруцькому будинку культури відбувається вечір «В ім'я миру на землі».

Члени Товариства з великим інтересом слухали лекцію про міжнародне становище, яку прочитав С. Н. Вайнштейн. Розповідь лектора була дохідлива і зрозуміла нечуючим громадянам.

А потім виступали члени УТОГ — обрубник ливарного цеху приладобудівного заводу Микола Григорович Фурсевич, трудівники кол

**І. КИРЕЙЧЕНКОВ.**  
Житомирська область.

недовиконання плану поставок навіть на 1 процен

зразу ж спричинить зменшення цього фонду на 3 проценти.

Нині кожний трудівник повинен мати риси економіста і шукача. Настроєність саме на такий стиль мислення і практичних дій було продемонстровано вже в ході підготовки до експерименту у виробничому об'єднанні «Новокраматорський машинобудівний завод», на заводі «Одескабель», на Київській кондитерській фабриці імені Карла Маркса і багатьох інших підприємствах республіки.

Підготовка харчовиків України до роботи в умовах експерименту сприяла народженню багатьох цінних ініціатив, — відзначив перший заступник міністра Мінхарчопрому УРСР Г. Д. Загородній. — Так, Черкаський цукроварифнадійний завод у кожному з двох років однадцятій п'ятирічці, що залишились, збільшив вироблення цукру на 2 тисяч

ти. На Дніпропетровську комбінат харчових концентратів особливу увагу звернуто на підвищення якості продуктів харчування. В цілому по галузі вже в нинішньому році зросте виробництво майже всіх найважливіших видів продовольчих товарів, випереджаючи темпами розвитку мікропродукції, яка користується підвищеним попитом населення. Все це буде важливим вкладом у розв'язання Продовольчої програми СРСР.

Мінхарчопром УРСР увійшов в число відібраних для економічного експерименту галузей і тому, що в харчовій промисловості України представлено майже всі її види, які є в інших союзних республіках. А це є дуже важливим для дальнішого поширення досвіду, вдосконалення господарського механізму.

Як підkreслюється в тексті виступу Ю. В. Андропова на грудневому (1983 року) Пленумі ЦК КПРС, результат

**I. МАЩЕНКО.**  
(РАТАУ).

## З БЛОКНОТА РЕПОРТЕРА ПО СЛІДАХ ІСТОРІЇ

Популярними центрами туризму стають деякі старовинні міста нашої республіки завдяки відкритю маршруту «Давньорусько-го намиста».

«Давньоруське намисто» — це система туристсько-експкурсійних маршрутів, які почали діяти в нишій п'ятірці, — розповідає заступник голови Української республіканської ради по туризму та екскурсіях В. Ф. Полетуха. — Перший з них відкрито в 1982 році. На чеї — ще кілька. Згідно з генеральним планом тут необхідно передувати створити добру матеріальну базу на рівні сучасних вимог до туристського обслуговування. Так, до 1990 року необхідно ввести в дію турбазу і готель у Києві, а також турбазу в Сосниці, готелі в Ніжині, Черкасах, реконструювати й розширити діючі туристичні комплекси в Пущі-Водиці, Острі, Чернігові, Путивлі, Каневі.

Цікаво, що майже 50 па-

м'яток старовини будуть реконструйовані так, щоб вони могли використовуватися і для обслуговування туристів. Зокрема, в старовинних спорудах Новгород-Сіверського постійно діятиме виставка по «Слову о полку Ігореві», в Мовачевському монастирі в Путивлі — картина галерея й історико-культурна експозиція. Це завдання туристської організації розв'язують у співдружності з багатьма відомствами, при підтримці місцевих органів влади і широкої громадськості.

В основу кожного маршруту «Давньоруського намиста» покладено знайомство з періодом Київської Русі. Однак скрізь органічно в програму подорожей входить показ багатьох інших подій з нашої історії, пам'яток культури, що з'явилися протягом багатьох століть і в наш час. Скажімо, з діяльністю декабристів познайомляться ті, хто побуває в Білій Церкві, Ка-

м'янці, Василькові, Трилісах та інших місцях.

В усій своїй багатогранності поставатиме перед туристами непорушна дружба російського та українського народів, взаємозбагачення їх культур. Бурхливі революційні події, боротьба за становлення Радянської влади, героїзм перших п'ятирічок теж знаходить яскраве висвітлення у експозиціях. Так, тільки об'єктів соціалістичного будівництва тут буде представлено понад тисячу.

«Давньоруське намисто» об'єднає 15 основних автомобільних (автобусних) маршрутів з три водними по Дніпру, Десні і Сейму. Від Києва ці маршрути немов би розгалужуватимуться по чотирьох напрямках: північному (Чернігів — Новгород — Сіверський — Путивль — Ніжин — Переяслав — Хмельницький — Канів), східному (Ніжин — Качанівка — Лубни — Диканська — Полтава), південному (Корсунь — Шевчен-

ківський — Кам'янка — Чигирин — Черкаси — Моринці — Канів) і західному (Малин — Коростень — Овруч — Ровно — Острог — Шепетівка — Житомир — Бердичів — Верхівня — Біла Церква — Васильків — Боярка). Вдале використання всього багатошого історичного матеріалу приверне увагу ще більшого числа туристів, як з нашої країни, так і з-за кордону.

Повне введення системи туристсько-експкурсійних маршрутів «Давньоруське намисто» здійснюватиметься поетапно: до 1990 року — північне та південне кільце, а згодом — східне й західне.

У багатогранній і копітій роботі по створенню «Давньоруського намиста» сьогодні особливо цінним стає приклад і досвід його попередника — змагання «Золотого кільця Росії». Успіх нових туристських експкурсійних маршрутів та ж залежатиме від того, наскільки вдалою і корисною буде подорож до найдорожчих для нашого народу місць, до найвизначніших пам'яток нашої історії та культури.

В. ТИМОШЕНКО.

### Коханій

Трапляється впевнитись хочу,  
Що в світі не марно живу...  
З гілок перестиглої ночі  
Зоря опадає в траву.  
Всіх квітка приваблює дивна,—  
To доля твоя молода.  
Цей погляд веселий, дитинний,  
Легка і граційна хода.

Для мене твій усміх, як милість,  
Як музика, мова твоя.  
Хай справжня — не вдавана —  
Обом нам, як сонце, сія.  
Промінчик до ласки охочий  
Торкався шовкових волось.  
Щоб очі дивилися в очі,  
A серце до серця тяглось.  
К. ЧУКІВСЬКИЙ.  
Вінницька область.

### СЕРЕД КНИГ Прикарпаття моє

Прізвище ленінградського письменника Георгія Холопова добре відоме прикарпатським трудівникам, що закоханий у наш край.

Нешодавно у книжкових магазинах з'явилась книга лауреата Державної премії РРФСР імені М. Горького Г. К. Холопова «Іванів день». В ній вміщено три повісті і два оповідання, присвячені карпатському краю, його невтомним трудівникам, подіям минулого і сьогодення. Так, у повісті «Іванів день» автор розповідає про долю гуцулки Гани Стефурак.

В невеличкій за обсягом повісті «Гідність» Г. Холопов, наче скульптор, виліплює образи комсомольців-підпільніків села Зеленої Надвірнянського району, які загинули в боротьбі проти фашистських загарбників.

В іншій повісті, що називається «Мандрівка в Буркут» Г. Холопов описує свою подорож пам'ятними місцями, пов'язаними з ім'ям славної дочки українського народу Лесі Українки, яка лікувалася в Карпатах. Повість захоплює з перших сторінок.

Закінчується книжка оповіданнями «Коли містечко сміється...» і «Останній пічник», які порушують цікаві і складні життєві проблеми.

Н. КОНВАЛЮК.



Колектив циркової групи Черкаського будинку культури нечуючих, який очолює Л. В. Рабозненко, готує нову програму.

На знімку: самодіяльні артисти Н. Онищенко та I. Рубченко на черговій репетиції.

Фото І. МІНДЕЛЯ.

### ЧИТАЧ ЗАПИТУЄ — ГАЗЕТА ВІДПОВІДАЄ

### ЗВІЛЬНЕННЯ ЗА ВЛАСНИМ БАЖАННЯМ

Я прочитала в газеті, що з 1 вересня 1983 року робітник або службовець, який хоче звільнитися з роботи за власним бажанням, повинен попередити про це адміністрацію за два місяці. Чи в усіх випадках це треба робити?

Т. ВЕЛІКАНОВА.

Звенигородка Черкаської області.

При визначені строку попередження адміністрації підприємства про розторгнення працівником трудового договору за власним бажанням має значення причина звільнення.

Якщо за загальним правилом робітник повинен по-

передити адміністрацію про звільнення за власним бажанням за два місяці, то заява про звільнення з поважних причин може бути подана за один місяць. Причина звільнення вважається поважною, якщо трудовий договір розривається за власним бажанням, але через хворобу, що не дає зможи продовжувати роботу або проживати в даній місцевості (згідно з медичним висновком); у зв'язку з переведенням чоловіка або дружини на роботу в іншу місцевість; при направленні чоловіка або дружини на роботу або проходження служби за кордоном, переїзді в іншу місцевість в по-

Л. ШЛЬОНІВ, юрист.

місця.

В усій своїй багатогранності поставатиме перед туристами непорушна дружба російського та українського народів, взаємозбагачення їх культур. Бурхливі революційні події, боротьба за становлення Радянської влади, героїзм перших п'ятирічок теж знаходить яскраве висвітлення у експозиціях. Так, тільки об'єктів соціалістичного будівництва тут буде представлено понад тисячу.

Повне введення системи туристсько-експкурсійних маршрутів «Давньоруське намисто» здійснюватиметься поетапно: до 1990 року — північне та південне кільце, а згодом — східне й західне.

У багатогранній і копітій роботі по створенню «Давньоруського намиста» сьогодні особливо цінним стає приклад і досвід його попередника — змагання «Золотого кільця Росії». Успіх нових туристських експкурсійних маршрутів та ж залежатиме від того, наскільки вдалою і корисною буде подорож до найдорожчих для нашого народу місць, до найвизначніших пам'яток нашої історії та культури.

В. ТИМОШЕНКО.

### ФІЗКУЛЬТУРА І СПОРТ

### Змагались школярі

Боротьбу за дві путівки до фіналу республіканської першості з настільного тенісу під час зимових канікул в Ужгороді вели 9 команд спецшкол-інтернатів.

Змагання проходили в двох підгрупах за круговою системою. Переможці першої підгрупи — школярі з Одеси і переможці другої підгрупи — школярі з Білої Церкви впевнено подолали опір своїх суперників, завдавши поразки сильним командам Кисицької, Володимир-Волинської, Хустської, Калуської і Піщанської спецшкол-інтернатів.

У стикових іграх одеські і білоцерківські юні спортсмени зустрілися вже в ролі фіналістів і тому матч, що не мав принципового

значення, закінчився з результатом 7:4 на користь юнаків з Київської області. Ця зустріч стала своєрідною пробою сил.

До змагань за особисту першість судівська колегія допустила 32 учасники: 21 юнака і 11 дівчат. Серед них відзначився Микола Дзюнь з Білої Церкви, який переміг у всіх поєдинках і посів перше місце. Друге і третє місця завоювали Володимир Петрів та Іван Яцев'юк з м. Калуша Івано-Франківської області. Серед дівчат трійку призерів склали Тетяна Удодова з Острозької, Галина Андрійчук з Калуської і Любов Ісаєва з Піщанської спецшкол-інтернатів.

П. КРАЙНЯЦЯ.

### Заповітна мрія

Рік, що минув, був пам'ятним тим, що мене визнали рекордсменом серед рекордсменів Європи з плавання. Це почесне звання багато до чого зобов'язує. Я регулярно, двічі на день, тренуюся, щоб успішно виступити на майбутніх чемпіонатах України.

Як тренер України з плавання, передаю свій досвід і майстерність члена збірної команди республіки серед нечуючих і одночасно займаюсь майбутньою зміною — школярами. А їх у мене дводцять — хлопчиків та дівчаток 4—10 класів 18-ї спецшколи-інтернату.

У важко придутилося до кожного з них. Непогані

Придивляюся й до дітей 12—13-річного віку: Сергія Леонова, Сергія Бескова та Жанни Бевз. У них, безумовно, є бажання досягти на водних діоріжках високих результатів.

Моя ж заповітна мрія — вийти до складу збірної команди СРСР і виступити на Всеєвропейських іграх глухих.

Андрій ГАВАЗА, чемпіон XIV Всеєвропейських ігор глухих.

### ДЛЯ ВАС, САДОВОДИ

### ЩО ТРЕБА ЗНАТИ ПРО БУДОВУ ПЛОДОВИХ РОСЛИН

Щоб створити найбільш сприятливі умови для плодових дерев, потрібно знати, як вони ростуть і розвиваються, які функції виконують окрім органів рослин та іх властивості.

Плодові рослини складаються з двох частин: підземної (коренева система) і надземної (створбур і крона). Місце переходу надземної частини рослин до підземної називається коренем. Корені закріплюють рослину в ґрунті, вбирають воду і ґрунтові речовини з листків — у корені, плоди та інші органи. Життя дерев залежить від здорового стовбура, товщини якого вказує про силу розвитку дерева.

У корені насіннєвих культур яблунь і груш розрізняють такі типи відростаючих утворень.

Ростові пагони — молоді частини стебла однорічного віку, вкриті листям.

«Передчасні» пагони, що розвинулися з бокових вічок пагону в рік його утворення.

Жирові пагони або вовчики, що ростуть майже вертикально. Вони нагадують ростові пагони, але сильніші, використовують багато поживних речовин, мають довгі міжвузли і велике листя. Пізніше при обрізці вони стають звичайними гілками.

Плодові прутики — тонкі, довгі (не більше 15 сантиметрів) однорічні приrostи, що закінчуються квіткою брунькою.

Списики — однорічні плодові приrostи (5—15 сантиметрів довжиною) прямі, в основі грубі, ніж в кінці. Розташовані під прямим кутом до гілля. Мають вкорочені міжвузли і зближені бокові бруньки, часто з квіткою (на верхівці) брунькою.

&lt;p